



## INSTRUCTION MANUAL

### STEAM IRON



Model:DB-2600.8

Operating Voltage: 220-240V~ 50/60Hz

Power Consumption: 2000-2300Watt



READ BEFORE USAGE AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

# [DE] Dampfbügeleisen



## Teile

1. Kurzdampfaste
2. Spray Taste
3. Steam / Selbstreinigung Selektor
4. Water Eingabeöffnung
5. Spray Düse
6. Soft-Touch-Griff
7. Power Kontrollleuchte
8. 360 Drehkabel
9. Temperaturregelung
10. Water Tank
11. Ceramic Sohle

## Bedienungsanleitung

Machen Sie sich mit Hilfe der nachfolgenden Beschreibung mit Ihrem neuen Trocken-/Dampfbügeleisen vertraut. Achten Sie genau auf die Warnhinweise, da Ihnen diese helfen, Unfälle und Schäden zu vermeiden.

## Wichtige Sicherheitshinweise

- Stecken Sie den Netzstecker des Dampfbügeleisens in eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose. Stellen Sie sicher, dass Ihre Netzspannung mit den Spannungsanforderungen Ihres Dampfbügeleisens übereinstimmt.
- Tauchen Sie das Gerät oder den Stecker keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Sollte das Gerät versehentlich ins Wasser fallen, ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose und

lassen Sie das Gerät von einem Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden. Andernfalls kann es zu einem lebensgefährlichen Stromschlag kommen!

- Versuchen Sie keinesfalls, das Gehäuse selbst zu öffnen.
- Stecken Sie keinesfalls Fremdkörper in das Gehäuse.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen, auf einem feuchten Boden oder wenn das Gerät selbst nass ist.
- Berühren Sie den Stecker nicht mit nassen Händen.
- Überprüfen Sie das Netzkabel und den Stecker regelmäßig auf eventuelle Schäden. Falls das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, müssen diese durch den Hersteller oder eine qualifizierte Person ersetzt werden, um mögliche Gefahren zu vermeiden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist oder anderweitig beschädigt wurde, oder wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind. Falls das Gerät beschädigt ist, bringen Sie dieses zu einem Elektro-Fachbetrieb zur Prüfung und ggf. Reparatur.
- Versuchen Sie keinesfalls, das Gerät selbst zu reparieren. Dies könnte zu einem Stromschlag führen.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängen. Halten Sie das Kabel von heißen Gegenständen und offenen Flammen fern. Ziehen Sie beim Ausstecken des Geräts aus der Steckdose nur am Stecker selbst.
- Für zusätzlichen Schutz erwägen Sie die Installation eines Fehlerstrom-Schutzschalters mit einem Auslösestrom von maximal 30 mA. Fragen Sie Ihren Elektriker nach weiteren Informationen.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel oder ein Verlängerungskabel während der Verwendung nicht versehentlich herausgezogen werden kann oder jemand darüber stolpern kann.
- Falls ein Verlängerungskabel verwendet wird, muss dieses für den Stromverbrauch des Geräts geeignet sein, da es andernfalls zu einer Überhitzung des Verlängerungskabels und/oder des Steckers kommen kann.
- Dieses Gerät ist nicht für die kommerzielle Nutzung oder für die Verwendung im Freien geeignet.
- Lassen Sie das Gerät keinesfalls unbeaufsichtigt, wenn es eingeschaltet ist.
- Kinder verstehen die Gefahren durch den unsachgemäßen Gebrauch elektrischer Geräte nicht. Daher sollten Kinder Haushaltsgeräte nur unter Aufsicht verwenden.
- Ziehen Sie vor der Durchführung von Reinigungs- oder Wartungsarbeiten und wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist stets den Stecker aus der Steckdose.
- Gefahr! Das Gerät steht unter Spannung, solange es an die Steckdose angeschlossen ist.
- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Verwenden Sie das Kabel keinesfalls, um das Gerät zu tragen.
- Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen bestimmt, es sei denn diese wurden von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person in die Verwendung eingewiesen oder werden von dieser beaufsichtigt.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Bügeleisen muss auf einer stabilen Oberfläche abgestellt werden.
- Halten Sie das Kabel fern von der heißen Bodenplatte.
- Lassen Sie das Dampfbügeleisen vollständig abkühlen, bevor Sie es lagern.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf. Wenn Sie das Dampfbügeleisen an Dritte weitergeben, muss die Bedienungsanleitung ebenfalls übergeben werden.
- Achtung! Verbrennungsgefahr! Die Bodenplatte des Bügeleisens wird während der Verwendung sehr heiß. Während des Dampfbügelns tritt heißer Dampf aus dem Bügeleisen aus. Berühren Sie das Gerät nur am Griff.
- Stecken Sie das Bügeleisen aus, bevor Sie Wasser einfüllen.
- Schalten Sie das Bügeleisen stets ab und stecken Sie es aus, wenn es nicht in Gebrauch ist, auch für eine kurze Zeit.

## Vor der ersten Verwendung

Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.

Reinigen Sie die Bodenplatte des Bügeleisens (siehe Reinigung und Pflege).

Füllen Sie destilliertes Wasser durch die Einfüllöffnung ein, bis die Maximalmarkierung des Wassertanks erreicht ist. Verwenden Sie hierfür den Messbecher. Verwenden Sie kein chemisch enthärtetes Wasser. Stecken Sie den Stecker in eine Steckdose und stellen Sie den Temperaturregler auf die höchste Temperatureinstellung. Sobald die Anzeige leuchtet, schaltet Sie die Trocken-/Dampftaste auf „Dampfbügeln“ und bügeln Sie ein altes Stück Stoff, um alle Rückstände von dem Gerät zu entfernen. Bei der ersten Verwendung kann es zu einer leichten Geruchs- oder Rauchentwicklung kommen. Dies ist harmlos und dauert nur eine kurze Zeit. Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung.

## Bedienung

Trockenbügeln

<b>OFF (AUS)</b>	OFF (AUS)
.	NYLON
..	SEIDE
... <b>MAX</b>	WOLLE, BAUMWOLLE, LEINEN

Lesen Sie vor Einstellung der Temperatur die Bedienungsanleitung des Bügeleisens und/oder das Etikett mit Pflegeinformationen in dem Kleidungsstück.

Hinweis: Falls das Kleidungsstück keine Pflegehinweise enthält, sollten Sie mit der niedrigsten Temperatur mit dem Bügeln beginnen. Bei niedrigeren Temperaturen bildet sich weniger Wasserdampf.

Achtung: Synthetische Stoffe können schmelzen.

Bügeln Sie das Kleidungsstück.

Drehen Sie den Temperaturregler nach links in die Position **OFF (AUS)**, um das Bügeleisen auszuschalten. Stellen Sie das Bügeleisen dann aufrecht ab und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

## Dampfbügeln

1. Füllen Sie den Wassertank vor der ersten Verwendung wie oben beschrieben mit Wasser.
2. Das Dampfbügeln ist in den Temperaturbereichen ●, ●●, ●●● **MAX** möglich. Für eine sichere Verwendung der Dampfbügel-funktion muss der Wassertank mindestens zu ¼ gefüllt sein.
3. Sprayfunktion: Drücken Sie die Spraytaste, um einen Bereich des gebügeltten Kleidungsstücks einzusprühen. Wasser wird aus der Düse gesprüht.
4. Trocken-/Dampfbügeln Wählen Sie durch Drücken oder Freigeben der Taste zwischen Trocken- und Dampfbügeln.
5. **Warnung!** Der Dampf ist sehr heiß. Verwenden Sie die Dampffunktion nicht mit Artikeln oder Materialien, die unmittelbar von Menschen oder Haustieren getragen werden.
6. **Achtung!** Verwenden Sie die Dampftaste nur, wenn das Bügeleisen die maximale oder Dampftemperatur erreicht hat. Drücken Sie die Taste nicht mehr als drei mal schnell hintereinander.
7. Stellen Sie das Gerät auf den Kopf und gießen Sie das restliche Wasser vorsichtig aus dem Wassertank. Schütteln Sie das Gerät vorsichtig.
8. Drücken Sie die Spraytaste, damit das verbleibende Wasser leichter herausfließt.

## Reinigung und Pflege

- Achten Sie darauf, die Sicherheitshinweise vor der Verwendung zu lesen.
- Um das Bügeleisen zu trocknen, stellen Sie den Temperaturregler für 5 Minuten auf die Position **MAX**.

- Schalten Sie das Bügeleisen wie oben beschrieben aus.
- Stellen Sie sicher, dass der Stecker aus der Steckdose gezogen ist, und lassen Sie die Bodenplatte vollständig abkühlen.
- Reinigen Sie die Außenseite des Geräts mit einem weichen, feuchten Tuch und, falls nötig, mit einem milden Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder harten Utensilien.
- Wischen Sie die Bodenplatte mit einem feuchten Tuch ab.
- Lassen Sie das Bügeleisen vor der Aufbewahrung stets vollständig abkühlen. Halten Sie das Netzkabel kompakt bei dem Gerät, aber wickeln Sie es nicht um das Bügeleisen. Lagern Sie das Bügeleisen außerhalb der Reichweite von Kindern.

#### Technische Daten

Versorgungsspannung: 220–240 V~, 50/60 Hz

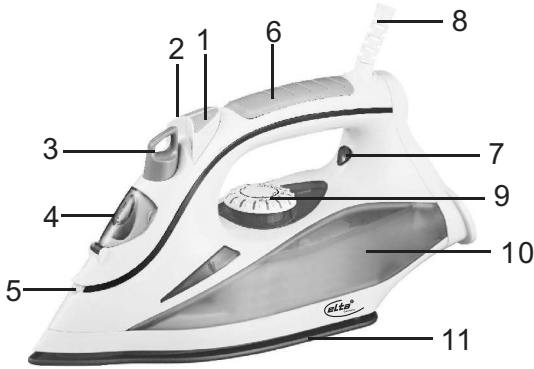
Leistung: 2000-2300 W

#### Umweltfreundliche Entsorgung



Sie können helfen, die Umwelt zu schützen!  
Bitte denken Sie daran, die lokalen Vorschriften zu beachten:  
Entsorgen Sie elektrische Altgeräte bei einem geeigneten Recycling-Center.

# [UK] Steam Iron



## Parts

1. Short steam button
2. Spray button
3. Steam/self-cleaning selector
4. Water input opening
5. Spray nozzle
6. Soft touch handle
7. Power indicator light
8. 360 pivot cord
9. Temperature control
10. Water tank
11. Ceramic soleplate

## Instruction manual

Familiarize yourself with the new dry steam iron using the following description. Pay close attention to the warnings, as they will help you avoid accidents and damage.

## Important safeguards

- Plug the steam iron into a correctly installed mains socket. Make sure that the voltage of your power supply complies with the voltage requirements of your steam iron.
- Never put the appliance or its plug in water or any other liquid. If the appliance accidentally falls into water, unplug the appliance immediately and have it checked by a qualified person before you use it again. Failure to comply could lead to a fatal electric shock!
- Never attempt to open the housing yourself.
- Do not place any object into the housing.
- Do not use the appliance with wet hands, or on a damp floor, or when the appliance itself is wet.
- Do not touch the plug with wet or damp hands.
- Check the power cable and the plug regularly for any possible damage. If the cable or plug is damaged, it must be replaced by the manufacturer or a qualified person in order to avoid hazards.
- Do not use the appliance if it has been dropped or otherwise damaged, or if the cable or plug are damaged. If damage occurs, take the appliance to an electrical repair shop for examination and, if necessary, repair.

- Never attempt to repair the appliance yourself. This could lead to an electric shock.
- Do not allow the power cable to hang over sharp edges. Also, keep the cable well away from hot objects and naked flames. When unplugging the device from the mains socket, only pull on the plug itself.
- For extra protection, consider fitting the household electrical installation with a circuit breaker that has a rated breaking current of not more than 30mA. Ask your electrician for advice.
- Make sure there is no danger that the power cable or any extension cable can inadvertently be pulled or cause anyone to trip.
- If an extension cable is used, it must be suited to the power consumption of the appliance, otherwise overheating of the extension cable and/or plug may occur.
- This appliance is not suitable for commercial use, nor for use in the open air.
- Never leave the appliance unattended while it is in use.
- Children do not recognize the dangers associated with the incorrect use of electrical appliances. Consequently, you should never allow children to use household appliances without supervision.
- Always remove the plug from the mains socket when the appliance is not in use, and before each occasion when the appliance is cleaned.
- Danger! Nominal voltage is present in the appliance for as long as it is connected to the mains socket.
- Switch the appliance off before disconnecting it from the mains.
- Never use the cable to carry the appliance.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or with a lack of experience and knowledge, unless a person responsible for their safety has given them supervision or instruction concerning use of the appliance.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The iron must be rested on a stable surface.
- Keep the cable away from the hot sole.
- Let the steam iron completely cool down before storing it.
- Keep the instruction manual. If the steam iron is given away to another person, the instruction manual must be handed over too.
- Attention! Risk of burns! The sole of the iron will become very hot during use. Hot steam emerges from the iron during steam ironing. Only touch the unit on its handle.
- Unplug the iron before you fill it with water.
- Always turn off and unplug the iron when it is not in use, even for a short time.

## Before first use

Remove all packaging material.

Clean the sole of the iron (see cleaning and care).

Add distilled water through the water fill opening until the level reaches the maximum mark on the water reservoir. To do this, use the measuring cup. Do not use chemically de-calcified water. Insert the power plug into a mains socket and set the temperature regulator to the highest temperature setting. Once the indicator has lit up, set the dry/steam button to its steam position and iron an old piece of cloth to remove any residue from the device.

During the first use, there can be a slight odor or some smoke. This is harmless and only lasts a short time. Make sure there is adequate ventilation.

## Operation

### Dry ironing

OFF	OFF
.	NYLON
..	SILK
... MAX	WOOL,COTTON, LINEN

Before selecting the temperature, read the instruction manual of the iron or the care advice on the tag in the clothing.

Note: If there is no care advice on the item of clothing, you should begin ironing at the lowest temperature. At lower temperatures, there will be less steam.

Caution: Synthetic fabrics can melt.  
Iron the item of clothing.

To switch the iron off, turn the temperature regulator counterclockwise to the "OFF" position. You should then set the iron upright and pull the plug out of the mains socket.

### Steam iron

1. Before the initial use, fill the water reservoir as previously described.
2. Steam ironing can be used in the temperature range ●, ●●, ●●● MAX. For reliable functioning of the steam iron, the water reservoir must be at least ¼ filled.
3. Spraying function: Press the spray button to damp down an area on the item being ironed. Water is sprayed from the nozzle .
4. Dry/Steam function: Select dry or steam ironing by pressing down or raising the button.
5. Warning! The steam is very hot. Do not use steam on items or materials that will immediately be worn by people or pets.
6. Attention: Only use the steam button when the iron has reached the maximum or steam temperature. Do not press this button more than 3 times in quick succession.
7. Turn the appliance upside down and carefully pour the remaining water out of the water reservoir. Carefully shake the appliance.
8. Press the spray button to allow any remaining water to come out more easily.

### Cleaning and care

- Be sure to read the safety advice beforehand.
- To dry the iron, set the temperature regulator to the MAX position for 5 minutes.
- Turn the iron off as previously described.
- Make sure that the plug is pulled out of the socket and allow the sole to cool down completely.
- Clean the outside of the appliance with a soft, moist cloth and, if necessary, with a mild detergent.
- Never use abrasive detergents or hard utensils.
- Wipe the sole with a moist cloth.
- If the iron is to be stored, always allow it to cool down completely first. Gather up the power cable, but do not wind it around the iron. Keep the iron in a safe place, out of the reach of children.

### Technical data

Power supply: 220-240V~ 50/60Hz  
Power: 2000-2300 W

### Environmentally friendly disposal



You can help protect the environment!  
Please remember to respect local regulations. Hand in non-working electrical equipment at an appropriate waste disposal centre



## [FR] Fer à vapeur



### Pièces

1. Short steam button
2. Spray button
3. Steam/self-cleaning selector
4. Water input opening
5. Spray nozzle
6. Soft touch handle
7. Power indicator light
8. 360 pivot cord
9. Temperature control
10. Water tank
11. Ceramic soleplate

### Manuel d'utilisation

Familiarisez-vous avec le nouveau fer à vapeur sèche en utilisant la description suivante. Soyez très attentif aux avertissements, ils vous aideront à éviter les accidents et les dégâts.

### Précautions importantes

- Branchez le fer à vapeur dans une prise secteur correctement installée. Assurez-vous que la tension de votre alimentation électrique respecte les exigences de tension de votre fer à vapeur.
- Ne placez jamais l'appareil ou sa fiche dans de l'eau ou tout autre liquide. Si l'appareil tombe accidentellement dans l'eau, débranchez-le immédiatement et faites-le vérifier par une personne qualifiée avant de le réutiliser. Le non-respect de ces précautions peut provoquer une décharge électrique mortelle !

- N'essayez jamais d'ouvrir le boîtier vous-même.
- Ne placez aucun objet dans le boîtier.
- N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées, sur un sol humide ou s'il est lui-même mouillé.
- Ne touchez pas la prise si vos mains sont mouillées ou humides.
- Vérifiez régulièrement si le câble d'alimentation et la fiche ne sont pas endommagés. Si le câble ou la prise sont endommagés, ils doivent être remplacés par le fabricant ou une personne qualifiée afin d'éviter tout risque.
- N'utilisez pas l'appareil si celui-ci est tombé et a été endommagé ou si le câble ou la fiche sont endommagés. En cas de dommage, faites examiner l'appareil dans un centre de réparation d'appareils électriques et faites-le réparer, si nécessaire.
- N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même. Cela pourrait provoquer une décharge électrique.
- Ne laissez pas le câble d'alimentation pendre sur un bord tranchant. De même, éloignez-le des objets chauds et des flammes nues. Lorsque vous débranchez l'appareil de la prise secteur, tirez uniquement sur la prise.
- Pour une protection supplémentaire, envisagez d'installer un disjoncteur dont le courant de coupure assigné ne dépasse pas 30 mA, dans l'installation électrique de votre foyer. Demandez conseil à votre électricien.
- Veillez à ce qu'il ne soit pas possible de tirer ou de trébucher sur le câble d'alimentation ou sur une rallonge.
- Si vous utilisez une rallonge, celle-ci doit être adaptée à la consommation électrique de l'appareil, autrement la rallonge et/ou la fiche risquent de surchauffer.
- Cet appareil n'est pas adapté à un usage commercial ou en plein air.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en cours d'utilisation.
- Les enfants n'ont pas conscience des dangers associés à un mauvais usage des appareils électriques. C'est pourquoi vous devez leur interdire l'utilisation des appareils électroménagers sans surveillance.
- Débranchez toujours le câble d'alimentation quand l'appareil n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
- Danger ! La tension nominale est présente dans l'appareil tant que celui-ci est connecté à la prise secteur.
- Éteignez l'appareil avant de le débrancher du secteur.
- Ne portez jamais l'appareil par son câble.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité leur ayant fourni des instructions quant à l'utilisation de l'appareil.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Le fer doit être posé sur une surface stable.
- Tenez le câble éloigné de la semelle chaude.
- Laissez le fer à vapeur refroidir complètement avant de le ranger.
- Conservez le manuel d'utilisation. Si vous donnez le fer à vapeur à une autre personne, vous devez également fournir le manuel d'utilisation.
- Attention ! Risque de brûlures ! Lors de l'utilisation, la semelle du fer deviendra très chaude. De la vapeur chaude se dégage du fer lors du repassage. Tenez uniquement l'appareil par la poignée.
- Débranchez le fer avant de le remplir d'eau.
- Éteignez et débranchez toujours le fer lorsque vous ne l'utilisez pas, même pour un court instant.

## Avant la première utilisation

Retirez tout l'emballage.

Nettoyez la semelle du fer (voir section Nettoyage et entretien).

Ajoutez de l'eau distillée par l'orifice de remplissage jusqu'à atteindre le repère maximum du réservoir d'eau. Pour ce faire, utilisez le verre doseur. N'utilisez pas de l'eau décalcifiée chimiquement. Insérez la fiche dans une prise secteur et réglez la température sur la valeur la plus élevée. Une fois que le voyant s'est allumé, placez le bouton sec / vapeur sur la position vapeur et repassez un vieux vêtement pour éliminer les résidus de l'appareil.

Lors de la première utilisation, une légère odeur ou de la fumée peuvent se dégager. Ceci est sans danger et ne dure qu'un court instant. Assurez-vous qu'il y ait une ventilation adéquate.

## Fonctionnement

### Repassage à sec

OFF	ARRÊT
.	NYLON
..	SOIE
... MAX	LAINE, COTON, LIN

Avant de sélectionner la température, lisez le manuel d'utilisation du fer ou les conseils d'entretien sur l'étiquette des vêtements.

Remarque : s'il n'y a pas des conseils d'entretien sur l'étiquette du vêtement, vous devez commencer à repasser à la température la plus basse. À la température minimale, il y aura moins de vapeur.

Attention : les tissus synthétiques peuvent fondre.

Repassez le vêtement.

Pour éteindre le fer, tournez le régulateur de température dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à la position « OFF » (ARRÊT). Ensuite, vous devez placer le fer debout et débrancher la fiche de la prise secteur.

### Fer à vapeur

1. Avant la première utilisation, remplissez le réservoir comme indiqué plus haut.
2. Vous pouvez utiliser le repassage vapeur aux niveaux de température ●, ●●, ●●● MAX. Pour un fonctionnement fiable du fer à vapeur, remplissez au moins ¼ du réservoir d'eau.
3. Fonction de pulvérisation : Appuyez sur le bouton de pulvérisation pour humidifier une zone du vêtement que vous repassez. De l'eau est pulvérisée par l'embout.
4. Fonction sec / vapeur : Sélectionnez le repassage à sec ou vapeur en appuyant ou en remontant le bouton.
5. Avertissement ! La vapeur est très chaude. N'utilisez pas de vapeur sur des vêtements ou des tissus qui seront immédiatement portés par des personnes ou des animaux.
6. Attention : n'utilisez le bouton de vapeur que lorsque le fer a atteint la température maximum ou la température de la vapeur. N'appuyez pas sur ce bouton plus de 3 fois à la suite.
7. Retournez l'appareil et videz délicatement le réservoir de l'eau restante. Secouez délicatement l'appareil.
8. Appuyez sur le bouton de pulvérisation pour que l'eau restante sorte plus facilement.

## Nettoyage et entretien

- Au préalable, assurez-vous d'avoir lu les consignes de sécurité.
- Pour sécher le fer, placez le régulateur de température sur la position MAX pendant 5 minutes.
- Éteignez le fer comme indiqué plus haut.
- Assurez-vous que la fiche soit débranchée de la prise et laissez refroidir complètement la semelle.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide et, si nécessaire, avec un détergent doux.

- N'utilisez jamais de détergents abrasifs ou d'ustensiles durs.
- Essuyez la semelle avec un chiffon humide.
- Si le fer doit être rangé, laissez-le toujours refroidir complètement d'abord. Ramassez le câble d'alimentation, mais ne l'enroulez pas autour du fer. Conservez le fer dans un endroit sûr, hors de portée des enfants.

#### Caractéristiques techniques

Alimentation électrique : 220 - 240 V ~ 50/60 Hz

Puissance : 2000-2300 W

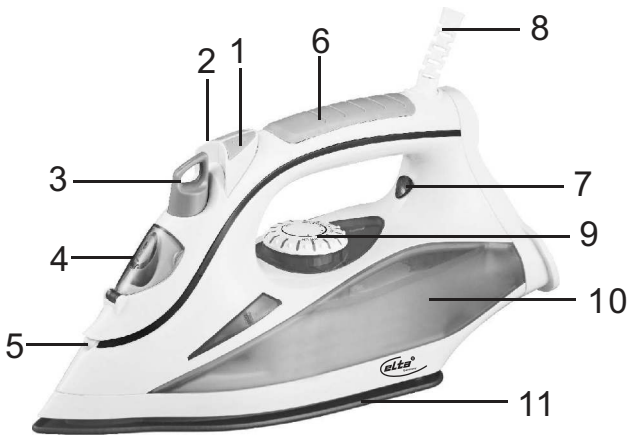
#### Mise au rebut écologique



Vous pouvez contribuer à la protection de l'environnement !  
N'oubliez pas de respecter les réglementations locales. Déposez vos appareils électriques hors d'usage dans un point de collecte approprié.



# [NL] Stoomstrijkijzer



## Onderdelen

1. Kort stoomknop
2. Spray knop
3. stoomkraken voor de vervaardiging / zelfreinigende selector
4. Water ingang opening
5. Spray nozzle
6. Soft aanrakingshandvat
7. Power indicatielampje
8. 360 pivot koord
9. Temperature controle
10. Water tank
11. Ceramic zool

## Handleiding

Zorg dat u met behulp van de volgende beschrijving de werking van het nieuwe stoomstrijkijzer kent. Let goed op de waarschuwingen, want die helpen u om ongelukken en schade te voorkomen.

## Belangrijke voorzorgsmaatregelen

- Steek de stekker van het stoomstrijkijzer in een correct geïnstalleerd stopcontact. Zorg dat de spanning van uw lichtnet overeenkomt met de spanningsvereisten van uw stoomstrijkijzer.
- Leg het apparaat of zijn stekker nooit in water of in een andere vloeistof. Indien het apparaat per ongeluk in water valt, trekt u de stekker van het apparaat meteen uit het stopcontact. Laat het vóór hernieuwde ingebruikname eerst door een gekwalificeerde persoon controleren. Niet-naleving van deze instructies kan leiden tot een fatale elektrische schok!

- Open de behuizing nooit zelf.
- Plaats geen voorwerpen in de behuizing.
- Gebruik het apparaat niet met vochtige handen, op een natte vloer of als het apparaat zelf vochtig is.
- Raak de stekker niet met vochtige of natte handen aan.
- Controleer het snoer en de stekker regelmatig op mogelijke schade. Als het snoer of de stekker beschadigd is, moet dit onderdeel door de fabrikant of een gekwalificeerde persoon worden vervangen om gevaren te voorkomen.
- Gebruik het apparaat niet als het is gevallen, anderszins is beschadigd of als het snoer of de stekker beschadigd is. Breng bij schade het apparaat voor onderzoek en zo nodig reparatie naar een reparatiewinkel van elektrische apparaten.
- Probeer het apparaat niet zelf te repareren. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.
- Laat het snoer niet over scherpe randen hangen. Houd het snoer ook op ruime afstand van hete voorwerpen en open vuur. Trek uitsluitend aan de stekker als u het apparaat uit het stopcontact haalt.
- Overweeg om het elektriciteitsnet bij u thuis voor extra veiligheid van een aardlekschakelaar te voorzien met een nominale uitschakelstroom van maximaal 30 mA. Vraag uw elektriciens om advies.
- Voorkom gevaarlijke situaties waarin per ongeluk aan het snoer of het verlengsnoer getrokken kan worden of waarin personen over de snoeren kan struikelen.
- Als er een verlengsnoer wordt gebruikt, moet dit geschikt zijn voor het stroomverbruik van het apparaat. Anders kan er oververhitting van het verlengsnoer en/of de stekker ontstaan.
- Dit apparaat is noch geschikt voor commercieel gebruik, noch voor gebruik in de buitenlucht.
- Laat het apparaat tijdens gebruik nooit onbeheerd achter.
- Kinderen herkennen de gevaren niet die gepaard gaan met incorrect gebruik van elektrische apparaten. U dient kinderen derhalve nooit toe te staan om huishoudelijke apparaten zonder toezicht te gebruiken.
- Haal de stekker altijd uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is en elke keer voordat u het apparaat gaat reinigen.
- Gevaar! Het apparaat staat nog onder nominale spanning zolang het op het stopcontact is aangesloten.
- Zet het apparaat uit voordat u dit loskoppelt van het lichtnet.
- Draag het apparaat nooit aan zijn snoer.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij toezicht of instructies krijgen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.
- Het strijkijzer moet op een stabiele ondergrond staan.
- Houd het snoer uit de buurt van de hete onderplaat.
- Laat het stoomstrijkijzer volledig afkoelen voordat u het opbergt.
- Bewaar de handleiding. Als het stoomstrijkijzer aan een andere persoon wordt gegeven, moet de handleiding ook worden overhandigd.
- Let op! Gevaar voor brandwonden! De onderplaat van het strijkijzer wordt tijdens gebruik zeer heet. Tijdens het strijken geeft het strijkijzer hete stoom af. Raak alleen het handvat van het apparaat aan.
- Verwijder de stekker van het strijkijzer voordat u dat met water vult.
- Zet het strijkijzer altijd uit en verwijder de stekker wanneer het strijkijzer niet in gebruik is, zelfs voor korte tijd.

### Vóór eerste ingebruikname

Verwijder al het verpakkingsmateriaal.

Reinig de bodemplaat van het strijkijzer (zie reiniging en onderhoud).

Voeg gedestilleerd water toe via de watervulopening tot het niveau de maximumstreep op het waterreservoir bereikt. Gebruik hiervoor de maatbeker. Gebruik geen chemisch ontkalkt water. Steek de stekker in een stopcontact en zet de temperatuurregelaar op de hoogste temperatuurinstelling. Zet de droog-/stoomknop in de stoomstand zodra de indicator gaat branden en strijk een oud stuk stof om resten van het apparaat te verwijderen.

Tijdens het eerste gebruik kan er een lichte geur of enige rook ontstaan. Dit is onschadelijk en duurt slechts korte tijd. Zorg dat er voldoende ventilatie is.

## Bediening

### Droog strijken

UIT	UIT
.	NYLON
..	ZIJDE
... MAX	WOL, KATOEN, LINNEN

Lees de handleiding van het strijkijzer of de verzorgingsinstructies op het kledingetiket voordat u de temperatuur instelt.

Opmerking: als het kledingstuk geen etiket met verzorgingsadviezen heeft, dient u op de laagste temperatuur met strijken te starten. Bij lagere temperaturen wordt er minder stoom afgegeven.

Let op: synthetische stoffen kunnen smelten.

Strijk het kledingstuk.

Schakel het strijkijzer uit, draai de temperatuurregelaar linksom tot in de "UIT"-stand. Zet daarna het strijkijzer rechtop en trek de stekker uit het stopcontact.

### Stoomstrijkijzer

1. Vul het waterreservoir zoals hierboven beschreven voordat u het apparaat gebruikt.
2. Stoomstrijken kan in het temperatuurbereik ●, ●●, ●●● MAX. worden gebruikt. Voor een betrouwbare werking van het stoomstrijkijzer moet het waterreservoir ten minste 25% gevuld zijn.
3. Sproeifunctie: druk de sproeiknop in om een gedeelte van het te strijken artikel vochtig te maken. Er wordt water uit de spuitmond gesproeid.
4. Droog-/stoomknop: selecteer droog- of stoomstrijken door de knop omhoog of omlaag te duwen.
5. Waarschuwing! De stoom is erg heet. Gebruik geen stoom bij artikelen of materialen die meteen door mensen of dieren worden gedragen.
6. Let op: gebruik de stoomknop alleen als het strijkijzer de maximum- of stoomtemperatuur heeft bereikt. Druk deze knop niet meer dan 3 keer snel achter elkaar in.
7. Draai het apparaat om en giet het resterende water voorzichtig uit het waterreservoir. Schud het apparaat voorzichtig.
8. Druk de sproeiknop in om ervoor te zorgen dat het resterende water gemakkelijk kan ontsnappen.

### Reiniging en onderhoud

- Lees de veiligheidsadviezen vooraf door.
- Zet de temperatuurregelaar gedurende 5 minuten in de MAX.-stand om het strijkijzer te laten drogen.
- Zet het strijkijzer uit zoals hierboven beschreven.
- Zorg dat de stekker uit het stopcontact is gehaald en laat de onderplaat volledig afkoelen.
- Maak de buitenkant van het apparaat schoon met een zachte, vochtige doek en, indien nodig, met een mild reinigingsmiddel.
- Gebruik nooit schurende reinigers of harde hulpmiddelen.
- Neem de onderplaat af met een vochtige doek.

- Laat het strijkijzer altijd eerst volledig afkoelen voordat het wordt opgeborgen. Pak het snoer bij elkaar, maar wikkel het nooit rond het strijkijzer. Bewaar het strijkijzer op een veilige plek, buiten het bereik van kinderen.

#### Technische gegevens

Voeding: 220-240 V~ 50/60 Hz

Vermogen: 2000-2300 W

#### Milieuvriendelijk afvoeren



U kunt helpen bij de bescherming van het milieu!  
Vergeet niet om de lokale regelgeving te respecteren. Lever  
afgedankte elektrische apparaten in bij een daarvoor bestemd  
afvalbrenstation.